

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

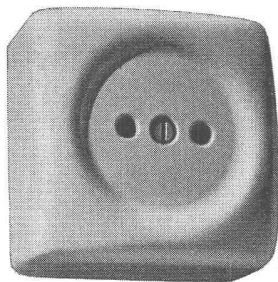
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

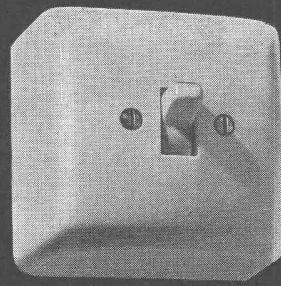
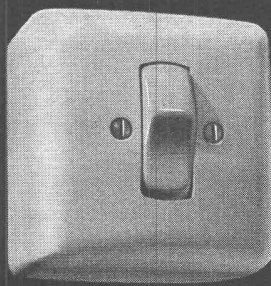
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Feller



Schalter und Steckdose für trockene Räume,
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau
Adolf Feller AG Horgen



Der Architekt ist schuld!...

Daß die Ölfeuerung gegenüber der alten Zentralheizung gewaltige Vorteile bietet, muß man heute nicht mehr erklären. Das ist bekannt. Dazu kommt, daß bei den heutigen, tiefen Ölpreisen die Ölfeuerung so billig ist, daß sich auch eine erstklassige Anlage in wenigen Jahren amortisiert...

Nun zieht bekanntlich das Licht die Motten an. So kann man es erleben, daß Leute, von keinerlei Fachkenntnissen beschwert, plötzlich als Lieferanten von Ölbrennern auftreten und irgendwelche Auch-Brenner so «billig» offerieren, daß Architekten und Bauherren oft die seriösen Offerten ablehnen.

Ein Ölbrenner aber ist eine Präzisions-Maschine, die jahrelang möglichst störungsfrei und zuverlässig arbeiten muß. Wenn aber eine Revision oder gar eine Reparatur nötig wird, dann

sind diese Auch-Ölbrenner-Firmen plötzlich spurlos verschwunden, haben den Vertreter bereits x-mal gewechselt, sind weggezogen oder verkaufen statt Ölbrennern ... amerikanische Krautwatten. Es kommt auch vor, daß es sich eines schönen Tages herausstellt, daß der Tank unsachgemäß eingebaut wurde und daß er rostig ist.

Wie will sich dann der Bauherr an einen Lieferanten halten, der verschwunden ist? Er hält sich an seinen Architekten. Dann heißt es: «Der Architekt ist schuld!», und alles fällt auf ihn zurück! Der Architekt hat sein eigenes Vertrauenskapital verwurstelt und vertan, obwohl er es gut meinte, als er auf die «billige» Offerte einstieg...

Anders, wenn er zu einer *Gilbarco*-Ölfeuerung riet! *Gilbarco* ist in Amerika in Hunderttausenden von Haushaltungen daheim und auch in der

Schweiz in mehr als 3000 Liegenschaften in Betrieb. Sie wird nach amerikanischer Lizenz in der Schweiz hergestellt: sie ist die einzige Ölfeuerung, welche die Sparkupplung besitzt, die das Verrußen des Brenners und der Kaminanlage verhindert und dadurch sparsam brennt.

Gilbarco hat auch einen ausgedehnten Service-Dienst in der ganzen Schweiz. Wenn an einem *Gilbarco*-Ölbrenner etwas nicht klappt ... ein Telephon, und schon fährt ein *Gilbarco*-Wagen vor. Und da *Gilbarco* auch für die Tankanlage volle Garantie bietet, ist es klar, daß sie nicht so billig sein kann wie jene Firmen, die da kommen, verkaufen und wieder verschwinden...

FLEXFLAM AG., ZÜRICH
Talacker 40, Telephon (051) 23 39 90

MÜLLER
GLAS - UND



QUENDOZ + CIE
SPIEGELMANUFAKTUR
ZÜRICH

Spezial-Abteilung:

Glasbeton-Oberlichter

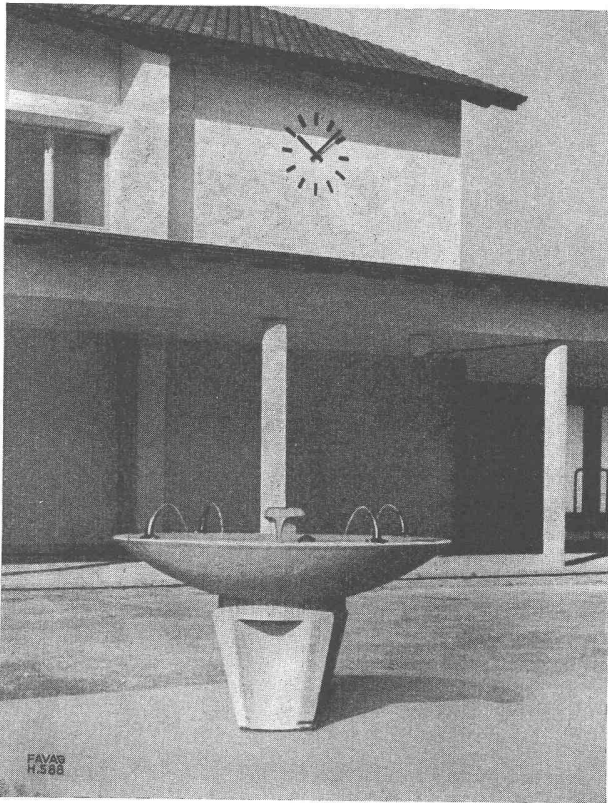
begeh- und befahrbar
höchste Lichtdurchlässigkeit

Fenster und Wände aus Glasbausteinen

Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

Hardturmstrasse 131
Telephon (051) 25 17 30

ELEKTRISCHE UHRENANLAGEN



Schulhaus Vignettaz, Freiburg

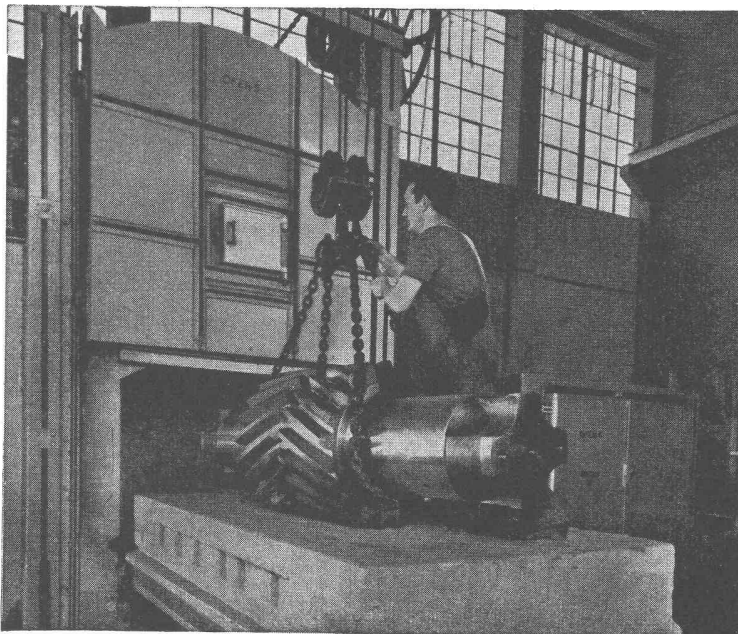
Uhrenzentralen Hauptuhren Nebenuhren

für Schulen
Spitäler
Verwaltungen
Städte
Bahnhöfe
Kirchen

Verlangen Sie den Besuch unserer Reiseingenieure

FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.
NEUCHÂTEL



Einfahren eines Getrieberitzels in Glühofen

Wir besorgen fachgemäss,
preiswert und kurzfristig:

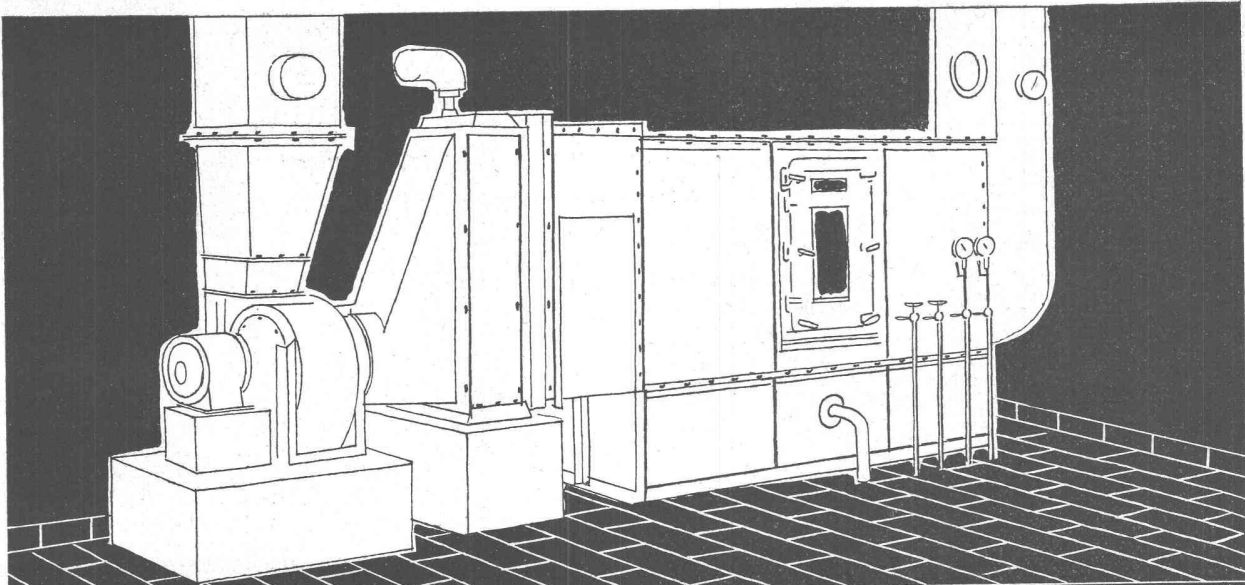
EINSETZEN HÄRTEN GLÜHEN VERGÜTEN ALTERIEREN

von metallischen und nicht-
metallischen Werkzeugen
und Maschinenteilen bis zu
5000 kg Stückgewicht,
insbesondere grosser Stücke

MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

HARDSTRASSE 219

TELEPHON 25 17 70



SULZER

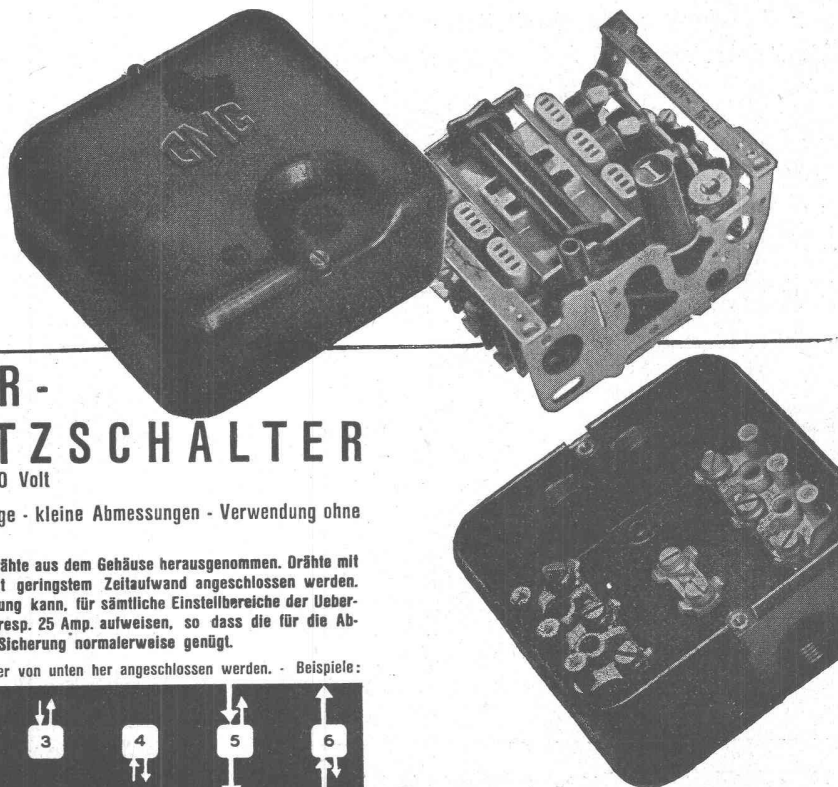
**KLIMA-ANLAGEN
FÜR INDUSTRIELLE BETRIEBE**

*Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur*

62894

Jetzt ab
Lager
lieferbar

CMC



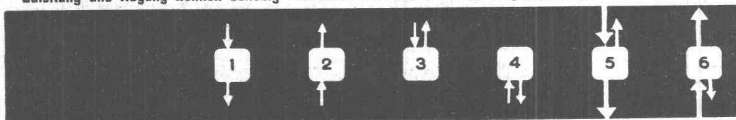
**MOTOR-
SCHUTZSCHALTER**

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm² können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 - Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten
 erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 59 **Textiltechniker**, mit Praxis in Verarbeitung von Baumwolle (Käm-
 merei, Spinnerei, Weberei), für Leitung in Textilunternehmen. Ver-
 heiratete, Alter 28—32 J., bevorzugt, Vertragsdauer 2 oder 3 Jahre.
 Reise bezahlt. Bolivien (Südamerika).
- 73 **Techniker oder Praktiker**, mit Praxis in Präzisions-Kleinmechanik,
 als Zeitnehmer. Bewerber franz. Muttersprache bevorzugt. 28—45 J.
 Westschweiz.
- 147 **Elektrotechniker**, mit Praxis als Konstrukteur für elektr. Apparate
 und Kleinmaschinen. Nordwestschweiz.
- 169 **Dipl. Elektroingenieur** (Starkstromtechnik), für Studien und For-
 schung. Ostschweiz.
- 197 **Arbeitsvorbereiter**, mit technischer Bildung und Erfahrungen in
 Serienherstellung von Elektroapparaten, speziell Radioapparaten.
 Französisch notwendig. 30—40 Jahre. Westschweiz.
- 219 **Techniciens-mécaniciens** (Technicum cantonal), ayant expérience du
 chauffage centrale. Suisse romande.
- 293 **Heizungstechniker**, Ostschweiz. S. 3. Juni.
- 435 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis für Aussendienst, Kenntnisse
 in Lichttechnik. Sofort. Zürich.
- 437 **Techniker oder Praktiker**, Praxis im Betrieb und Unterhalt elektr.
 Maschinen und Apparate, als Betriebsleiter eines Elektrizitätswer-
 kes mit Eisfabrik. Indonesien (West-Sumatra).

BAU - ABTEILUNG

- 1000 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, mit Praxis für statische Be-
 rechnungen und Konstruktionszeichnungen im Eisenbeton-Hoch-
 und Tiefbau. Baldigst. Ostschweiz.
- 1004 **Hochbautechniker**, mit Praxis für Bureau u. Bauplatz. Kt. Aargau.
- 1008 **Hochbautechniker-Bauführer** (Technikum), Praxis in Bauleitung.
 Deutsch und Französisch. Kt. Bern.
- 1012 **Hochbautechniker** (Technikum), mit Praxis, für Bureau und Bau-
 platz. Baldigst. Ostschweiz.
- 1014 **Dipl. Architekt** (ETH), mit Wettbewerbserfahrungen. Baldigst.
 Zürich.
- 1016 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Bureau. Französisch erwünscht.
 Baldigst. Westschweiz.
- 1018 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis in Ausführungsplänen für Eisen-
 beton- und Ingenieur-Holzbauten. Zürich.
- 1020 **Hochbautechniker** für Projekt und Ausführung eines Fabrik-
 erweiterungsbau in bau- und betriebstechnischer Hinsicht. Bal-
 digst. Ostschweiz.
- 1024 **Hochbautechniker**, für Bureau- und Bauplatz. Baldigst. Inner-
 schweiz.
- 1026 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Bureau. Baldigst. Nordost-
 schweiz.
- 1032 **Hochbautechniker**, für Bureau. Sofort. Zentralschweiz.
- 1034 **Hochauführer**, mit Praxis für Bauleitung grösserer Objekte,
 einer nach Gaillon (France), einer nach Orléans. Französisch
 notwendig. Baldigst. Paris. Bewerbungen auf Formularen mit
 französischem Vordruck der S. T. S.
- 1038 **Tiefbautechniker**, mit Praxis in Projekt und Ausführung von
 Strassenbauten, für Absteckung, Bauleitung und Abrechnung. Bal-
 digst. Kt. Bern.
- 1046 **Ingenieure, Techniker-Konstrukteure und Konstruktionszeichner**,
 mit Praxis im Stahlbau, für Ferientätigkeit. Sofort. Westschweiz.

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster,
 Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider.

Der Regierungsrat des Kantons Zug
 veranstaltet einen öffentlichen

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für die
 landwirtschaftliche Schule im Schluoch
 in Cham.

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Zug
 heimatberechtigten oder seit mindestens dem
 1. Juni 1949 niedergelassenen Architekten.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von
 Fr. 20.— von der Kantonskanzlei im Regie-
 rungsgebäude Zug bezogen werden. Der einbe-
 zahlte Betrag wird nach Einreichung programm-
 gemäßer Entwürfe zurückerstattet.

Die Projekte sind bis zum 31. Oktober 1950 der
 Landwirtschaftsdirektion des Kantons Zug, Zug,
 einzureichen. Für Interessenten liegen die
 Unterlagen bei der Kantonskanzlei zur Einsicht-
 nahme auf.

Zug, den 3. Juli 1950.

Der Regierungsrat.

Inhaber eines Ingenieurbureaus in Zürich
 sucht altershalber

Sozius als Mitarbeiter

mit Kapitalbeteiligung. Anfragen erbeten unter
 Chiffre U 12014 Z an Publicitas Zürich 1.

Wir suchen für unser technisches Büro jüngeren

Elektro-Ingenieur oder Elektrotechniker

Das Arbeitsgebiet umfaßt Konstruktion und Bau
 von Transformatorenstationen, von Schaltanlagen
 und von Freileitungen. Allgemeine Kenntnisse auf
 diesen Gebieten sind daher erforderlich. Der Be-
 werber sollte sich aber auch für die Behandlung
 besonderer wirtschaftlicher Fragen interessieren,
 die sich aus dem Werkbetrieb ergeben.

Handschriftliche Anmeldungen mit vollständigem
 Lebenslauf, Ausweisen, Zeugniskopien, Referen-
 zen und Photo, sowie Angaben über Gehaltsan-
 sprüche und frühesten Eintrittstermin sind zu
 richten an die

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG.
 St. Gallen

Gesucht erfahrener

Bauingenieur als Statiker und Konstrukteur

in Ingenieurfirma, als Leiter des Zweigbüros in
 Industrieort. Bei Eignung spätere Beteiligung
 möglich. Bewerber im Alter von 30—45 Jahren mit
 guten Französischkenntnissen erhalten den Vor-
 zug. Eintritt Herbst 1950.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf unter
 Chiffre S 11100 Y an Publicitas Bern.

Bautechniker oder Bauzeichner

gesucht auf Architekturbüro in Zürich. Er-
 fahrungen im Spitalbau erwünscht. Zuver-
 lässige, selbständige Bewerber wollen ihre
 handschriftliche Offerte unter Chiffre ZP
 1412 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23
 unterbreiten.

Wir suchen

tüchtigen

dipl. Ingenieur

mit mehrjähriger Praxis als

Konstrukteur

im allgemeinen Maschinenbau für interessante Projekt- und Konstruktionsaufgaben.

Bewerbungen mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an:

Direktion der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Werk Rondez, Delsberg

Stellenausschreibung

DIREKTOR

des Elektrizitätswerkes u. der Verkehrsbetriebe
der Stadt Winterthur

Anforderungen: Elektroingenieur mit praktischer Erfahrung in Betrieb und Leitung eines Energieversorgungsunternehmens und wenn möglich eines Trolleybus- und Tram-betriebes, befähigt, einer zahlreichen Beamten- und Arbeiterschaft mit Sachkenntnis und Organisationstalent vorzustehen.

Anmeldungen erbitten wir handschriftlich, mit Photo, kurzem Lebenslauf, Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und vollständigen Personalien bis zum 30. August 1950 an das

Werkamt der Stadt Winterthur

La Commune de Lausanne met au concours les postes suivants:

Architecte - Adjoint du chef de service

Architecte

Technicien I

Dessinateur I

Dessinateur II

Offres à adresser à la Direction des travaux, Service du plan d'extension, jusqu'au 10 août 1950. Pour tous renseignements, consulter la Feuille des avis officiels du canton de Vaud du mardi 18 juillet 1950.

Municipalité de Lausanne.

Architekt oder Bautechniker

auf Architekturbüro in Zürich gesucht. Guter, zuverlässiger Zeichner für Projekte und Baupläne. Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z Z 6872 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro in Zürich sucht per sofort einen erfahrenen

Bauzeichner

Meldung erbeten unter Chiffre Z Z 6895 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, dipl. Ingenieur ETH, sucht Stelle als

Bauingenieur

in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre Z S 1439 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

Doppelkreis-Theodolit Kern DK 1

sehr wenig gebraucht. Gute Gelegenheit für Bauunternehmer, Ingenieure und Architekten. Preis günstig. — Offerten sind zu richten an A. Gerber, Vermessungstechn., Hermiswil bei Riedwil.



Sanatorium Valaisan Montana

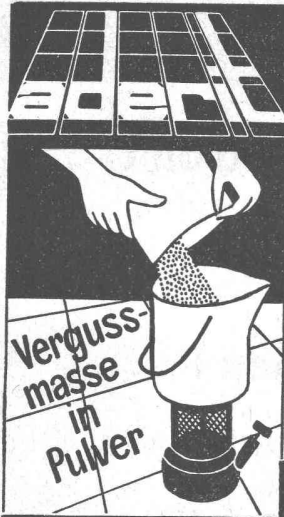
Photo Spreng

Raymond Wander, dipl. Architekt SIA, Zürich und Bern

BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY LIMPET ASBEST-
Akustik- und Schallschluckbeläge
Feuerschutzbeläge
Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY LIMPET ASBEST-Schallschluckbeläge an den Decken aller Korridore — 550 m² — direkt auf rohen Beton fugenlos aufgespritzt.



Zeit und Material

sparen Sie, wenn Sie für die Abdichtung von Fugen und Rissen ADERIT-Vergussmasse in Pulver verwenden. Da gebrauchsfertig in Papiersäcken von 5 oder 20 kg geliefert, muss nur so viel Pulver in den Schmelzessel geschüttet werden, als unbedingt benötigt wird. ADERIT-Pulver hilft Ihnen die Arbeit erleichtern.

Verlangen Sie Gratismuster.

WALLISELLEN-ZÜRICH

TE L.(051)93 21 14

BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED

keller CO



exfoliertes Vermikulit

DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation

Isolier- und Leichtbeton

Isolier-Gips

Akustikputz

Verputze

gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten:

C. GARTENMANN & CIE. AG.

BERN Tel. (031) 2 48 84

ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55

BASEL Tel. (061) 3 04 84

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

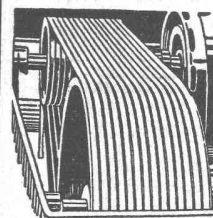


Kleinmechanische Werkstätte

W. BUSER ZÜRICH-ALTSTETTEN

KARSTLERNSTRASSE 5

sucht **Verbindung** mit Ingenieur, Unternehmer, Fabrikant usw. zwecks Uebernahme von Einzel- und Serienarbeiten.



Industrie-Artikel

Treibriemen

Transportbänder

Keilriemen

Riemenverbinder

Dichtungsmaterial

Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich

Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

KIW

Gummi- und Asbest-Fabrikate

Kautschuk- und Industriebedarf

Winterthur

(052) 2 36 66



Verlangen Sie unverbindlich bemusterte Offerte

imprägniert, konserviert und färbt das Holz. OMEGOL dringt tief ins Holz ein und erzeugt dadurch eine dauerhafte Schutzwirkung. - In verschiedenen Nuancen lieferbar - Prospekte und Gratismuster unverbindlich

BACHER AG.

Bautenschutzprodukte



REINACH/BASEL

Telephon (061) 6 22 07

**UTO-
Aufzüge**

Moderne Ausführung

Geräuschloser Lauf

Grösste Unfallsicherheit

UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.


ZÜRICH 9



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Das umfassende  Produktions-Programm für das gesamte Gebiet der Heizung

- Oelgefeuerte Heizkessel
- Vorbau-Oelbrenner für Gusskessel
- Oelgefeuerte Warmluftheizapparate mit Luftbefeuchtung
- Gasgefeuerte Warmluftheizapparate
- Luftkonditionierungsapparate
- Umwälzpumpen für Zentralheizungen

Haben Sie ein schwieriges Problem, fragen Sie uns bitte an. Unsere Spezialisten stehen Ihnen unverbindlich und kostenlos zur Verfügung

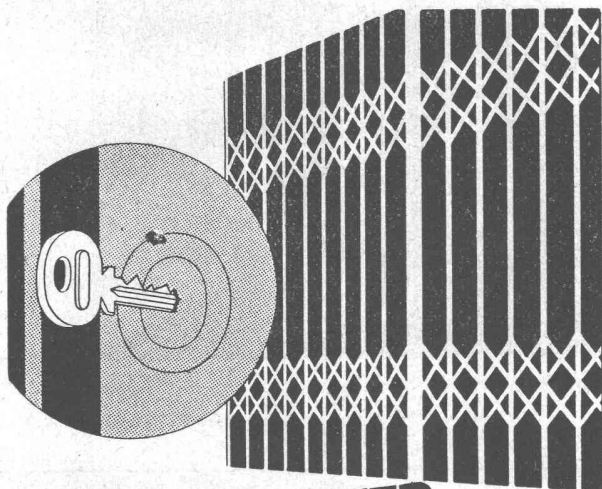
GENERAL  ELECTRIC

Generalvertretung und Service

NOVELECTRIC A.G. ZÜRICH

Claridenstrasse 25 «Claridenhof»

Telephon (051) 23 97 66



SCHERENGITTER

SYSTEM BOSTWICK

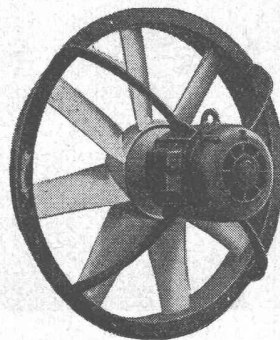
Zum Abschluss von Haustüren, Parterre, Fenstern, Veranden, Durchfahrten, zur Abgrenzung von Etagen.

Als erste Patentinhaber dieser Konstruktion haben wir grösste Erfahrung in der Anfertigung und einbruchssicheren Montage. Bitte fragen Sie uns an!

GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 26 17 55

MD



für diffizile Anlagen

geräuschlose

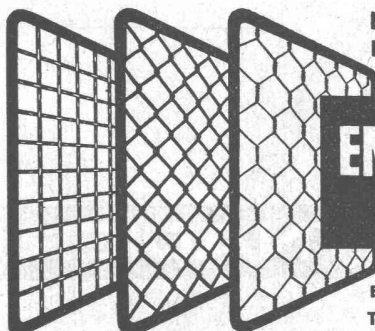
Meidinger - Ventilatoren

Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform



H. Meidinger & Cie., Basel 4

Tel. (061) 2 97 65



Fabrik für alle Drahtgeflechte

EMIL HITZ
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55
Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92



Ausführung sämtlicher Isolierungen gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterungen

ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8

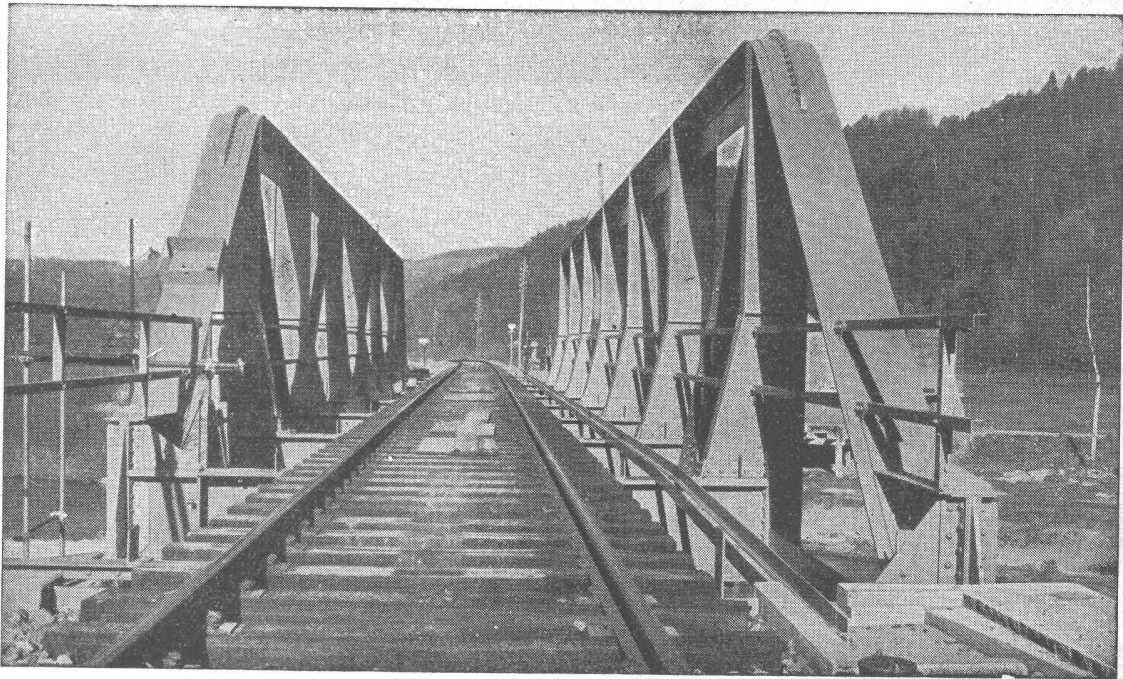
TEL. (051) 45 25 15

HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19

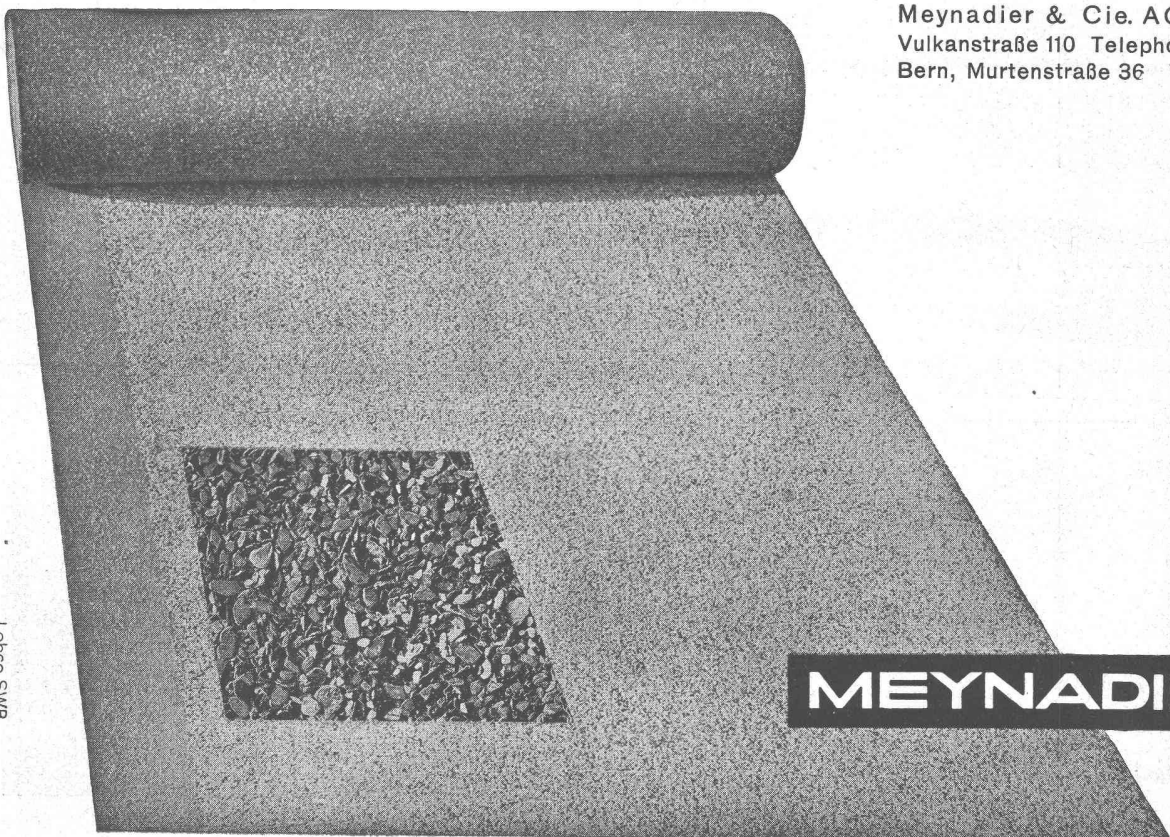


Tössbrücke Wila

Ardosit

teerfreie, doppelt imprägnierte Dauerdachpappe mit farbiger Natursteinbestreuung

Meynadier & Cie. AG. Zürich
Vulkanstraße 110 Telefon 52 22 11
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51



Lohse SWB

MEYNADIER